

Положение об этических принципах ППЛ

Преамбула

ПРИНЦИП [1. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ](#)

ПРИНЦИП [2: КОМПЕТЕНТНОСТЬ](#)

ПРИНЦИП [3: МОРАЛЬНЫЕ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ НОРМЫ](#)

ПРИНЦИП [4. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ](#)

ПРИНЦИП [5: БЛАГОПОЛУЧИЕ КЛИЕНТА](#)

ПРИНЦИП [6: ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ОТНОШЕНИЯ](#)

ПРИНЦИП [7: ПУБЛИЧНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ](#)

ПРИНЦИП [8: ТЕХНИКИ АССЕСМЕНТА](#)

ПРИНЦИП [9: ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ](#)

Преамбула

Этические принципы ППЛ являются обязательными для всех членов ППЛ.

Этические принципы ППЛ аналогичны этическим принципам EAP.

Психотерапевты уважают достоинство и ценность личности и борются за охрану и защиту фундаментальных прав человека.

Они должны способствовать росту знаний о человеческом поведении и пониманию людьми себя и других. Они должны использовать это знание для того, чтобы способствовать благополучию людей.

Преследуя эти цели, психотерапевты прилагают все возможные усилия, чтобы защитить благополучие тех, кто обращается за их услугами, а также тех, кто связан с людьми, использующими их услуги (если это не вступает в конфликт с нуждами клиентов), а также тех, кто может стать объектами исследования.

Психотерапевты уважают других представителей своей профессии и представителей смежных профессий и делают все, что в их силах, и не противоречит интересам их клиентов, чтобы предоставить полную информацию и проявить взаимное уважение.

Они применяют свои навыки только для целей, согласующихся с этими ценностями, и намеренно не позволяют, чтобы ими злоупотребляли другие.

Требую для себя свободы исследования и коммуникаций, психотерапевты принимают

на себя ответственность, которой требует эта свобода, включающую компетентность, объективность в применении навыков, забота об интересах клиентов, коллег, студентов, участников исследования и членов общества.

Преследуя эти идеалы, психотерапевты подписывают детализированные этические принципы в следующих областях:

1. Ответственность;
2. Компетентность;
3. Моральные и этические нормы;
4. Конфиденциальность;
5. Благополучие потребителя;
6. Профессиональные отношения;
7. Публичные заявления;
8. Техники ассесмента;
9. Исследовательская деятельность.

Психотерапевты всецело сотрудничают со своими профессиональными, национальными и европейскими организациями и ассоциациями, а также с Европейской Ассоциацией психотерапии (ЕАР), быстро и полно отвечая на запросы и требования учрежденных должным образом этических и профессиональных комитетов тех ассоциаций и организаций, членами которых они являются или к которым они принадлежат.

Принятие в реестр Европейского сертификата психотерапии обязывает строго следовать всем этим принципам.

ПРИНЦИП 1. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Основополагающий принцип: Предоставляя услуги, психотерапевты должны поддерживать высочайшие стандарты своей профессии. Они принимают ответственность за последствия своих действий и прилагают все усилия, чтобы убедиться, что их услуги используются правильно.

Принцип 1.а: Как практики психотерапевты знают, что несут большую социальную ответственность, потому что их рекомендации и профессиональные действия могут влиять на жизнь других. Они должны бдительно относиться к личным, социальным, организационным, финансовым, средовым или политическим ситуациям и воздействиям, которые могут привести к злоупотреблению их влиянием.

Принцип 1.b: Психотерапевты должны прояснять заранее со своими клиентами все вопросы, относящиеся к их совместной работе. Они должны избегать отношений, которые могут ограничить их объективность или создать конфликт интересов.

Принцип 1.c: Психотерапевты обязаны стараться предотвратить искажение, злоупотребление или утаивание полученных ими данных тем институтом или учреждением, которое их нанимает.

Принцип 1.d: Как члены ППЛ психотерапевты лично ответственны за поддержание высочайших стандартов своей профессии.

Принцип 1.e: Как преподаватели или тренеры психотерапевты признают своей первостепенной обязанностью помогать другим получать знания и навыки. Они должны поддерживать высокие стандарты обучения, представляя информацию объективно, полно и точно.

Принцип 1.f: Как исследователи психотерапевты принимают на себя ответственность за выбор тем исследования, методы, используемые в исследовании, анализ и отчет. Они должны планировать свое исследование так, чтобы минимизировать возможность получения неверных результатов, предоставлять всестороннюю информацию об ограниченности своих данных, особенно, если их работа касается социальной политики или может быть истолкована во вред людям определенного возраста, пола, этнических, социально-экономических или других социальных групп. При публикации отчетов о своей работе они не должны скрывать данные, которые не подтверждают гипотезу и должны допускать существование альтернативных гипотез и объяснений своих данных. Репутация психотерапевтов определяется только той работой, которую они выполнили к настоящему времени. Они должны выяснить заранее с соответствующими людьми и учреждениями, как будут распределяться и использоваться результаты их исследования. Вмешательство в среду, в которой собирается информация, должно сводиться к минимуму.

ПРИНЦИП 2: КОМПЕТЕНТНОСТЬ

Основополагающий принцип: Поддержание высоких стандартов компетентности является обязательством, которое разделяют все психотерапевты в интересах профессии и общества в целом. Психотерапевты признают границы своей компетентности и ограничения своих техник. Они должны предоставлять лишь те услуги и использовать только те техники, для применения которых они получили достаточную квалификацию благодаря обучению и опыту. В тех областях, где признанные стандарты пока не существуют, должны предприниматься все возможные

предосторожности, необходимые для того, чтобы защитить благополучие клиентов. Психотерапевты должны постоянно быть в курсе современной научной и профессиональной информации, связанной с услугами, которые они предоставляют.

Принцип 2.a: Психотерапевты должны представлять достоверную информацию о своей компетентности, образовании и опыте. В качестве свидетельства образования и профессиональной подготовки они должны предоставлять только степени и квалификации, приобретенные в уважаемых образовательных организациях или в организациях, признанных ППЛ. Они ручаются, что они должным образом соответствуют минимальным стандартам, заложенным ППЛ, соответствующим критериям ППЛ, критериям соответствующей Национальной Присуждающей организации (NAO) и критериям Общеввропейской аккредитующей организации в своей модальности или методе, в случае, если они существуют. Психотерапевты должны уважать другие источники образования, обучения и опыта, которые они получили.

Принцип 2.b: Как практики и как преподаватели или тренеры психотерапевты должны исполнять свои обязанности на основе тщательной подготовки, таким образом, чтобы их практика соответствовала высочайшим стандартам, а передаваемая ими информация была точна, современна и существенна.

Принцип 2.c: Психотерапевты признают необходимость непрерывного образования и личностного развития. Они должны быть открыты по отношению к новым процедурам, изменениям ожиданий и ценностей.

Принцип 2.d: Психотерапевты признают существование различий между людьми, как тех, которые связаны с возрастом, полом, социально-экономическим положением, этносом, так и тех, кто оказался в ущемленном положении и имеет в связи с этим особые нужды. Они должны получить соответствующее образование, консультации и опыт для того, чтобы при работе с этими людьми гарантировать им компетентные и соответствующие их нуждам услуги.

Принцип 2.e: Психотерапевты, ответственные за решения, касающиеся людей и политики и основывающиеся на результатах тестирования, должны разбираться в психологическом и образовательном тестировании, проблемах валидации и исследований тестов.

Принцип 2.f: Психотерапевты признают, что личностные проблемы и конфликты могут быть помехой их профессиональной эффективности. Соответственно, они должны воздерживаться от любой деятельности, в которой их личностные проблемы

могут привести к неадекватным действиям или нанести вред клиенту, коллеге, учащемуся или участнику исследования. Если будучи включенными в такую деятельность они осознают свои личностные проблемы, они должны обратиться за компетентной профессиональной помощью, чтобы определить, должны ли они временно приостановить, прекратить или ограничить рамки своей профессиональной деятельности.

Принцип 2.g: Психотерапевты, входя в новую область профессиональной деятельности, должны гарантировать, что они завершили все обучение и выполнили все профессиональные требования, связанные с этой областью деятельности до того, как начать практиковать, и что их деятельность в этой новой области соответствует высочайшим из возможных стандартов. Они должны удостовериться, что это не ухудшает и не разрушает их текущую деятельность, а также не находится в конфликте с ней.

Принцип 2.h: Психотерапевты признают необходимость регулярного прохождения супервизии и/или получения профессиональной поддержки.

Принцип 2.i: Все психотерапевты, являющиеся индивидуальными членами ППЛ, обязаны проходить переаккредитацию раз в 5 лет.

Принцип 2.j: Психотерапевты признают необходимость осведомленности по актуальным проблемам этики. Для этого они обучаются на повышающих квалификацию семинарах по этике, регулярно проходят супервизии и/или получают профессиональную помощь.

Принцип 2.k: Для того, чтобы соответствовать требованиям образовательных стандартов ППЛ, психотерапевтическое образование психотерапевтов-членов ППЛ и должно включать информацию по соответствующим значимым этическим проблемам.

ПРИНЦИП 3: МОРАЛЬНЫЕ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ НОРМЫ

Основополагающий принцип: Моральные и этические стандарты поведения являются для психотерапевтов личным делом в той же мере, в какой и для других граждан, за исключением случаев, когда они могут нанести вред исполнению их профессиональных обязанностей или уменьшить доверие общества к психотерапии и психотерапевтам. Относительно своего личного поведения психотерапевты должны быть чувствительны к преобладающим в обществе стандартам и тому, как может следование этим стандартам или отступление от них повлиять на их работу в качестве психотерапевта. Психотерапевты также должны осознавать возможность

воздействия их публичного поведения на возможность коллег выполнять свои профессиональные обязанности.

Принцип 3.а: Как профессионалы психотерапевты должны действовать в соответствии с принципами ППЛ, стандартами их организаций и ассоциаций и директивами, связанными с их практикой. Психотерапевты также должны придерживаться соответствующих государственных законов и постановлений. Если российские национальные, местные, организационные или институциональные законы, постановления или практики находятся в конфликте со стандартами и директивами ППЛ или директивами и стандартами их организации или ассоциации, психотерапевты должны сообщить о своей приверженности стандартам и директивам ППЛ и своей организации и ассоциации и, насколько это возможно, работать над разрешением противоречия. Как профессионалы, психотерапевты заинтересованы в развитии таких законов и подзаконных актов и постановлений, которые наилучшим образом служат общественным интересам, и должны работать над изменением существующих постановлений, которые не благотворны для общественных интересов.

Принцип 3.б: В качестве подчиненных и работодателей психотерапевты не должны заниматься деятельностью, которая является негуманной или может привести к незаконным и несправедливым действиям и потворствовать ей. В частности, имеется в виду деятельность, которая в практике, при найме на работу, продвижении или обучении ущемляет права людей по расовой принадлежности, увечьям, возрасту, полу, сексуальным предпочтениям, религии, происхождению и др.

Принцип 3.с: Выполняя свою профессиональную роль, психотерапевт должен избегать любых действий, которые нарушают или уменьшают человеческие, законные и гражданские права клиентов или других людей, которые могут оказаться затронуты.

Принцип 3.д: Как практикующие терапевты, преподаватели, тренеры, исследователи, психотерапевты осознают тот факт, что их личные ценности могут влиять на их общение, использование ими техник, выбор и подачу взглядов или сведений и на природу или реализацию исследования. Когда они имеют дело с темами, которые могут нанести оскорбление, они обязаны признавать и уважать разнообразные установки и индивидуальную чувствительность своих клиентов, студентов, практикантов или участников исследования.

ПРИНЦИП 4. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Основополагающий принцип: Первоочередным обязательством психотерапевтов является уважение к конфиденциальности информации, которую они получили о людях в процессе работы в качестве психотерапевтов. Они могут открыть такую информацию другим только с согласия человека (или его законного представителя), за исключением тех исключительных обстоятельств, в которых несообщение такой информации явно может привести к опасности для этого человека или других. Психотерапевты должны сообщить своим клиентам о юридических границах конфиденциальности. Согласие на сообщение информации сторонним лицам, как правило, должно быть получено от человека, к которому оно относится, в письменном виде.

Принцип 4.a: Информация, полученная в клинических или консультативных отношениях или оценочная информация, касающаяся детей, студентов, подчиненных и других может обсуждаться только в профессиональных целях и только с людьми, которые имеют отношение к данной ситуации. Письменные или устные доклады могут содержать только данные, которые необходимы для оценки или выдачи направления, и все возможные усилия должны прикладываться к тому, чтобы избежать неуместного вмешательства в частную жизнь.

Принцип 4.b: Психотерапевты, представляющие личную информацию, полученную в процессе профессиональной деятельности в письменных работах, лекциях или на открытых собраниях, должны либо получить соответствующее предварительное согласие, либо в достаточной мере изменить всю информацию, которая может служить идентификации.

Принцип 4.c: Психотерапевты должны принимать меры для поддержания конфиденциальности при хранении и передаче записей и на случай своего отсутствия.

Принцип 4.d: При работе с несовершеннолетними или другими людьми, которые неспособны дать добровольное осведомленное согласие, психотерапевты должны соответствующим образом заботиться о защите интересов этих людей и обсуждать это с теми, кого это касается.

ПРИНЦИП 5: БЛАГОПОЛУЧЕНИЕ КЛИЕНТА

Основополагающий принцип: Психотерапевты должны уважать неприкосновенность и защищать благополучие людей и групп, с которыми они работают. Если возникает конфликт интересов между клиентами и организацией, в

которой работают психотерапевты, психотерапевты должны разъяснить природу и направленность своей лояльности и ответственности и держать все стороны в курсе своих обязательств. Психотерапевты должны давать клиентам полную информацию о целях и природе любых оценочных, лечебных, образовательных или тренинговых процедур и открыто подтверждать, что клиенты, студенты, практиканты или участники исследования имеют свободу выбора и могут отказаться от них. Принуждение людей участвовать или продолжать пользоваться услугами неэтично.

Принцип 5.a: Психотерапевты должны постоянно осознавать собственные потребности и то, что их позиция потенциально дает им влияние на их клиентов, студентов практикантов, подчиненных и помощников. Они должны избегать эксплуатации доверия и зависимости этих людей. Психотерапевты должны прилагать все возможные усилия для того, чтобы избежать двусмысленных отношений, которые могут ослабить профессиональную оценку и увеличить риск эксплуатации. Примеры таких двусмысленных отношений включают профессиональное лечение или исследование подчиненных, студентов, супервизируемых, близких друзей или родственников, но не ограничиваются ими. Сексуальные связи с любыми такими клиентами, студентами, практикантами и участниками исследований неэтичны.

Принцип 5.b: Когда психотерапевт соглашается предоставлять услуги клиенту по просьбе третьего лица, психотерапевт должен взять на себя ответственность за разъяснение природы отношений всех заинтересованных сторон.

Принцип 5.c: Когда запросы организации требуют от психотерапевта нарушения этих или любых других этических принципов, психотерапевты должны объяснить природу конфликта между этими требованиями и принципами. Они должны информировать все стороны об этических обязательствах психотерапевтов и предпринять соответствующие действия.

Принцип 5.d: Психотерапевты заранее должны договариваться по финансовым вопросам таким образом, чтобы это было понятно клиентам, студентам, практикантам и участникам исследования и защищало их интересы. Они не должны платить и получать оплату за направление клиентов на получение профессиональных услуг. Они должны вкладывать часть усилий также в такую работу, за которую они получают небольшой доход или не получают никакого.

Принцип 5.e: Психотерапевты должны прекратить клинические или консультативные отношения, как только становится достаточно ясно, что они не приносят пользы клиенту или если клиент требует этого. Они должны предложить конкретные альтернативные источники для помощи клиентам.

ПРИНЦИП 6: ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

Основополагающий принцип: Психотерапевты должны вести себя с должным уважением по отношению к потребностям, специальным знаниям и обязательствам своих коллег в области психотерапии, психологии, медицины и других профессий. Они должны уважать прерогативы и обязательства институтов и организаций, которые объединяют этих специалистов.

Принцип 6.a: Психотерапевты должны понимать области компетентности родственных профессий. Они должны в полной мере использовать профессиональные, технические и административные ресурсы, чтобы наилучшим образом служить интересам потребителей. Отсутствие формальных отношений с другими профессионалами не освобождает психотерапевтов от обязанности обеспечивать клиенту наилучшие из возможных профессиональных услуг и не освобождает их от обязательств быть дальновидными, усердными и тактичными, прибегая к дополнительной или альтернативной помощи.

Принцип 6.b: Психотерапевты должны знать и принимать в расчет традиции и практики других профессиональных групп, с которыми они работают, и полноценно взаимодействовать с такими группами. Если человек получает услуги от другого профессионала, психотерапевт должен внимательно учитывать это. Он должен быть внимательным и чутким к терапевтическим проблемам, равно как и к благополучию клиента. Психотерапевт должен обсуждать эти проблемы с клиентом, чтобы минимизировать риск возникновения путаницы и противоречий, и стремиться, если это возможно, к поддержанию ясных и согласованных отношений с другими вовлеченными профессионалами.

Принцип 6.c: Психотерапевты, которые нанимают или супервизируют других профессионалов, а также профессионалы в области обучения должны взять на себя обязательство способствовать дальнейшему профессиональному развитию этих людей и предпринимать действия, чтобы удостовериться в их компетентности. Они должны обеспечивать соответствующие условия работы, конструктивные консультации и предоставить возможности получения опыта.

Принцип 6.d: Психотерапевты не должны использовать свои профессиональные отношения с клиентами, супервизантами, студентами, подчиненными или участниками исследования в сексуальных целях или иным образом. Психотерапевты не должны попустительствовать сексуальным домогательствам и участвовать в них. Сексуальные домогательства определяются как намеренные или повторяющиеся

замечания, жесты или физические прикосновения сексуальной природы, которые являются нежелательными для адресата.

Принцип 6.e: Когда психотерапевты узнают о нарушениях другим психотерапевтом этики, они должны попытаться решить проблему неофициально, обращая внимание психотерапевта на такое поведение. Если нарушение незначительно и/или появилось в связи с недостатком чуткости, знания или опыта, такое неофициальное решение проблемы обычно является подходящим. Это должно делаться с соблюдением конфиденциальности. Если нарушение кажется не подлежащим неофициальному решению или более серьезно по природе, психотерапевт должен привлечь к нему внимание соответствующей организации, ассоциации или комитета по профессиональной этике и сопровождению.

Принцип 6.f: В качестве авторов публикации должны быть указаны те, кто участвовал в работе над публикацией соответственно профессиональному вкладу. Основной вклад профессионального характера, внесенный несколькими людьми в общий проект, признается совместным авторством с тем человеком, который внес основной вклад и указывается в списке первым. Незначительный вклад профессионального характера и разнообразная канцелярская или подобная непрофессиональная помощь может быть указана в ссылках или во введении. На неопубликованные и опубликованные материалы, оказывавшие прямое влияние на исследование или произведение, должны быть приведены специальные ссылки. Психотерапевты, составляющие и редактирующие материалы других для публикации, должны публиковать материал от имени группы авторов, если это необходимо, то с указанием своего имени как председателя или редактора. Имена всех, кто внес вклад в работу, должны быть указаны.

Принцип 6.g: При проведении исследований в институтах и организациях психотерапевты должны получить соответствующее разрешение для проведения такого исследования. Они должны осознавать свои обязательства перед будущими исследователями и гарантировать, что ведущие институты получат адекватную информацию об исследовании, и их вклад будет указан.

ПРИНЦИП 7: ПУБЛИЧНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

Основополагающий принцип:

Принцип 7.a: При объявлении или рекламе профессиональных услуг, психотерапевты могут перечислить следующую информацию для описания предоставляющего услуги и предоставляемых услуг: имя, наиболее высокая научная степень в соответствующей области или образовательный сертификат, полученный в

аккредитованной организации, число, тип, присуждение наград ППЛ, ЕАП и других, сотрудничающих с ППЛ национальных и международных организаций, членство в психотерапевтических организациях, а также профессиональных или связанных с профессией органах, адрес, номер телефона, часы приема, краткое перечисление видов предлагаемых психологических услуг, соответствующим образом поданная информация об оплате, иностранных языках, на которых говорит психотерапевт, о политике относительно страхования или оплаты третьим лицом, а также другая краткая и относящаяся к делу информация. Другая существенная и важная информация для потребителей может быть добавлена, если это не запрещено другими разделами этого «Положения об этических принципах».

Принцип 7.б: При объявлении или рекламе о наличии психотерапевтических услуг или публикаций психотерапевты не должны преподносить свою принадлежность к какой-либо организации таким образом, что создается ложное впечатление о спонсорстве или сертификации в данной организации. Например, психотерапевты не должны указывать европейскую, национальную регистрацию или организационный статус таким образом, что создается впечатление, что это свидетельствует о конкретных профессиональных навыках и подготовке. Публичные заявления включают, но не ограничиваются коммуникацией через периодические издания, книги, реестр, справочник, интернет, телевидение, радио или кино. Они не должны содержать (i) неверных, обманных, вводящие в заблуждение, ложных или несправедливых заявлений; (ii) неверных истолкований фактов или заявлений, которые могут ввести в заблуждение или обмануть из-за того, что в определенном контексте лишь частично раскрываются значимые факты; (iii) рекомендательных характеристик от пациента относительно качества услуг и продуктов, предоставляемых психотерапевтом; (iv) заявлений с намерением создать ложные или неоправданные ожидания о благоприятных результатах или заявлений, которые могут быть истолкованы таким образом; (v) заявлений с намеком на необычные, уникальные или необыкновенные способности; (vi) заявлений, апеллирующих к страхам, тревогам пациента или его эмоциям о возможных последствиях отказа от предлагаемых услуг или заявлений, невольно апеллирующих к этим чувствам; (vii) заявлений, содержащих сравнение предлагаемых услуг; (viii) заявлений, содержащее непосредственное обольщение отдельных клиентов.

Принцип 7.с: Психотерапевты не должны платить и давать что-то ценное представителям прессы, радио, телевидения или другого посредника коммуникации ради получения права выступать на профессиональные темы в информационных сюжетах или за то, что такое право было предоставлено ранее. Оплаченная реклама должна быть определена как таковая за исключением случаев, когда из контекста очевидно, что это оплаченная реклама. При общении с общественностью по

средствам радио или телевидения реклама должна быть записана заранее и утверждена психотерапевтом для эфира. Психотерапевт должен сохранять копии рекламы и записей эфиров.

Принцип 7.d: Объявление и реклама «групп личностного роста», занятий групп специальных интересов, курсов, клиник, тренингов и агентств должны давать ясную информацию об их целях и точное описание предоставляемого опыта или обучения. Образование, обучение и опыт персонала необходимо должным образом указывать, и эта информация должна быть доступна до начала занятий групп, курса тренингов и предоставления других услуг. Ясная информация об оплате и последствиях заключения договора также должны быть доступны до начала предоставления услуг.

Принцип 7.e: Психотерапевты, связанные с разработкой и продвижением психотерапевтических техник, продуктов, книг и чего-либо другого, предлагаемого для коммерческой продажи, должны предпринять необходимые усилия, чтобы удостовериться, что объявления и реклама представлены в профессиональной, приемлемой с научной точки зрения, этичной и информативной форме.

Принцип 7.f: В личных целях психотерапевты не должны принимать участие в коммерческих объявлениях и рекламе, рекомендуя приобретать или использовать собственные продукты и услуги, а так же продукты и услуги из другого источника, в том случае, если их участие ограничивается их профессиональным авторитетом.

Принцип 7.g: Психотерапевты должны представлять науку и искусство психотерапии и предлагать свои услуги, продукты и публикации беспристрастно и точно, избегая сенсуализма, преувеличений или поверхностности взгляда. Психотерапевты должны следовать первостепенному обязательству: помогать людям формировать суждения, мнения и осуществлять выбор на основе достаточного количества информации.

Принцип 7.h: В качестве преподавателей психотерапевты должны гарантировать то, что документы о планах и программах курсов точны и не вводят в заблуждение, в особенности в том, что касается изучаемых тем, критериев оценки успехов и сущности опыта, получаемого в этих курсах. Объявления, брошюры и реклама, описывающие мастерские, семинары и другие образовательные программы, должны точно описывать аудиторию, для которой предназначена каждая программа, равно как и требования, цели обучения и сущность изучаемого материала. В этих объявлениях также должна быть точно представлена информация об образовании, обучении и опыте психотерапевтов, представляющих эти программы, и всех взносах, которые должны быть выплачены.

Принцип 7.i: В публичных объявлениях и рекламе с целью привлечения участников к исследованию, в которых в качестве побуждающего стимула предлагаются клинические и другие профессиональные услуги, должна проясняться природа услуг, а также цены и другие обязательства, которые должны будут принять на себя участники исследования.

Принцип 7.j: Психотерапевт должен взять на себя обязательство исправлять других, если они предоставляют информацию о его профессиональных навыках, а также предлагаемых им продуктах и услугах так, что это противоречит данным рекомендациям.

Принцип 7.k: Индивидуальные диагностические и терапевтические услуги предоставляются только в контексте профессиональных психотерапевтических отношений. Когда личные советы даются при помощи лекций или демонстраций, статей в газетах или журналах, программ на радио или телевидении, почты или подобного средства психотерапевт должен использовать наиболее современную информацию по этой теме и демонстрировать высокий уровень профессионализма.

Принцип 7.l: Продукты, которые описываются или представляются при помощи лекций или демонстраций, статей в газетах или журналах, программ на радио или телевидении, почты или подобного средства, должны соответствовать тем же признанным стандартам, которые существуют для продуктов, используемых в контексте профессиональных отношений.

ПРИНЦИП 8: ТЕХНИКИ АССЕСМЕНТА

Основополагающий принцип: При разработке, публикации и применении психотерапевтических или психологических техник ассесмента психотерапевты должны прилагать все возможные усилия, чтобы обеспечить благополучие клиентов и действовать в их интересах. Они должны защищать результаты ассесмента от неправильного применения. Они обязаны уважать право клиента знать результаты, интерпретации и основания для заключений и рекомендаций. Психотерапевты должны прилагать все возможные усилия в рамках законных полномочий для защиты тестов и других техник ассесмента. Они должны бороться за то, чтобы обеспечить соответствующее применение техник ассесмента другими.

Принцип 8.a: При применении техник ассесмента психотерапевты должны уважать право клиентов на получение полных объяснений о природе и целях техник на понятном клиенту языке, если только исключение из этого правила не было оговорено заранее. Когда объяснения предоставляются другим, психотерапевт

должен принять меры для обеспечения адекватности этих объяснений.

Принцип 8.b: Психотерапевты, ответственные за разработку и стандартизацию тестов и других техник ассесмента, должны использовать принятые научные процедуры и соблюдать соответствующие стандарты ППЛ, ЕАП, а также международные и институциональные или организационные стандарты.

Принцип 8.c: Докладывая о результатах ассесмента, психотерапевты должны делать замечания относительно их валидности и надежности в связи с обстоятельствами, в которых проводился ассесмент или непригодности норм для тестируемого. Психотерапевты должны стремиться удостовериться, что другие не злоупотребляют результатами ассесмента и их интерпретациями.

Принцип 8.d: Психотерапевты признают, что результаты ассесмента могут устареть и не отражать полную картину того, что оценивалось. Они должны прилагать все возможные усилия для того, чтобы предотвратить злоупотребление устаревшими и неполными результатами ассесмента.

Принцип 8.e: Психотерапевты, предлагающие услуги по подсчету и интерпретации, должны предоставить соответствующие свидетельства валидности программ и процедур, используемых для получения интерпретаций. Публичное предоставление услуг по интерпретации считается консультацией одного профессионала другим. Психотерапевты должны прилагать все возможные усилия, чтобы избежать злоупотребления сведениями из докладов о результатах ассесмента.

Принцип 8.f: Психотерапевты не должны поощрять использование психотерапевтических и психологических техник ассесмента людьми, не получившими соответствующего обучения или иным образом некомпетентными, и не должны способствовать этому при помощи обучения, спонсорства или супервизии.

ПРИНЦИП 9: ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Основополагающий принцип: Решение о проведении исследования должно основываться на взвешенном суждении отдельного психотерапевта о том, как наилучшим образом внести вклад в науку и благополучие общества. Приняв решение провести исследование, психотерапевт должен рассмотреть альтернативные направления, на которые могли бы быть направлены энергия и ресурсы исследования. На основе этого анализа психотерапевт должен приступить к исследованию с уважением к людям, участвующим в исследовании, и заботой об их достоинстве и благополучии людей. Он должен следовать положениям и

профессиональным стандартам, регулирующим проведение исследований, в которых испытуемыми являются люди.

Принцип 9.а: При планировании научной работы психотерапевт, проводящий исследование (исследователь), несет ответственность за то, чтобы тщательно оценить его этическую приемлемость. В случае, когда требуется компромисс между научными и гуманистическими ценностями, исследователь должен обратиться за советом по этике и соблюдать строгие предосторожности, чтобы защитить права людей-участников.

Принцип 9.б: Обдумывание того, будет ли участник планируемого исследования «объектом риска» или «объектом минимального риска» в соответствии с признанными стандартами, является первостепенной этической проблемой для исследователя.

Принцип 9.с: Исследователь должен всегда помнить об ответственности за этичность практики в процессе исследования. Исследователь также ответственен за этическое отношение к участникам исследования со стороны своих сотрудников, ассистентов, студентов и подчиненных, которые, тем не менее, должны брать на себя те же обязательства.

Принцип 9.д: За исключением исследований с минимальным риском исследователь должен заключить ясное и честное соглашение с участниками исследования до их участия, при этом разъясняются обязательства и ответственность каждого. Исследователь обязан чтить все обещания и обязательства этого соглашения. Исследователь должен информировать участников обо всех аспектах исследования, которые, как ожидается, могут оказать влияние на их желание участвовать, и объяснять все другие аспекты исследования, о которых спрашивает участник. Если информация не была дана полностью до получения информированного согласия, необходимы дополнительные предосторожности для защиты благополучия и достоинства участников исследования. Исследование с детьми или другими участниками, имеющими нарушения, которые могут ограничить понимание и/или общение, требует особых предохраняющих процедур.

Принцип 9.е: Иногда методологически необходимым кажется утаивание информации и обман. Перед проведением такого исследования исследователь должен взять на себя ответственность за то, чтобы (i) определить, оправдано ли использование таких техник будущей научной, образовательной или другой заключенной в исследовании ценностью; (ii) определить, можно ли использовать альтернативные процедуры без утаивания информации и обмана; (iii) убедиться, что участникам предоставлено

достаточное объяснение, как только это станет возможным, что существуют основания не использовать такие техники.

Принцип 9.f: Исследователь должен уважать свободу человека отказаться участвовать или выйти из исследования в любое время. Обязанность защищать эту свободу требует особой ответственности в том случае, если исследователь находится в позиции власти или влияния по отношению к участнику. Такие позиции включают, но не ограничиваются ситуациями, когда участник является студентом, клиентом или подчиненным исследователя. Права человека выше потребности исследователя закончить исследование.

Принцип 9.g: Исследователь должен защищать участника от физического и психического дискомфорта, вреда и опасности, которые могут возникнуть в результате процедур исследования. Если существует риск таких последствий, исследователь должен информировать об этом факте участника. Процедуры исследования, которые могут причинить серьезный или длительный вред участнику, не должны использоваться за исключением тех случаев, когда неиспользование этих процедур может подвергнуть участника большему вреду или если исследование имеет большую потенциальную ценность и получено информированное согласие каждого участника. Участник должен быть проинформирован о том, как он может связаться с исследователем в течение достаточно длительного времени после окончания исследования по поводу способов избежания стресса, потенциального вреда и возникающих в связи с исследованием вопросов и проблем. Согласие, полученное от участников, не ограничивает их законных прав и не снижает ответственность исследователя перед законом.

Принцип 9.h: После сбора материала исследователь должен предоставить участнику информацию о природе исследования и попытаться устранить все неправильные представления, которые могли возникнуть в ходе работы. Если научные или гуманистические ценности оправдывают отсрочку информирования или сокрытие информации, исследователь должен взять на себя особую ответственность удостовериться, что для участника нет вредных последствий.

Принцип 9.i: Если процедуры исследования привели к нежелательным последствиям для отдельного участника, исследователь должен обнаружить и снять или исправить эти последствия (включая долгосрочные).

Принцип 9.j: Информация, полученная об участнике исследования в ходе проведения исследования, является конфиденциальной, за исключением случаев, когда обратное было оговорено заранее. Если существует вероятность, что другие

могут получить доступ к этой информации, то наличие такой возможности, как и планы по защите конфиденциальности, должны быть объяснены участнику во время процедуры получения информированного согласия.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. УРОВНИ ПОДДЕРЖКИ

Основополагающий принцип: В первую очередь этический комитет ППЛ должен предоставлять «этическую поддержку» психотерапевтам, являющимся индивидуальными членами ППЛ.

Приложение 1a: Обращение в этический комитет ППЛ должно быть доступно всем психотерапевтам, являющимся индивидуальными членами ППЛ. Этический комитет ППЛ обязан оказывать им помощь при затруднениях этического характера, а также в решении этических вопросов, возникающих в процессе их работы в качестве психотерапевтов. Это должно осуществляться таким образом, чтобы не создавать риск применения карательных мер в отношении члена ППЛ, обратившегося за информацией или помощью.

Приложение 1b: Этический комитет ППЛ должен способствовать росту сознательности, получению образования и повышению квалификации в области профессиональной этики психотерапевта.

Приложение 1c: Этический комитет ППЛ должен публиковать примеры решения этических проблем, информационные статьи об этике в изданиях, принадлежащих ППЛ.

Приложение 1d: Этический комитет ППЛ должен четко осознавать особые запросы и требования психотерапевтов, являющихся индивидуальными членами ППЛ в сфере этики.

Приложение 1e: Этический комитет ППЛ должен отслеживать жалобы, нарушения и вопросы, касающиеся этического кодекса ППЛ.

Приложение 1g: Этический комитет состоит из 5 членов и выбирается Центральным советом раз в год по представлению председателя, который раз в год выбирается на съезде. В региональных отделениях ППЛ есть региональные этические комитеты.

Приложение 1h: В случае подачи жалобы на члена ППЛ, этический комитет ППЛ должен обеспечить всестороннее рассмотрение этой жалобы с проведением соответствующего тщательного, открытого и честного расследования.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ПРОЦЕДУРЫ ПОДАЧИ И РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

Приложение 2a: Жалоба должна быть подана главе этического комитета в устной или письменной форме.

Приложение 2b: Этический комитет должен дать предварительный ответ не позднее, чем через две недели с момента подачи заявки, и прийти к окончательному заключению и осуществить его в течение двух месяцев. В зависимости от значимости дела Центральный совет может сократить временные рамки расследования.

Приложение 2c: Жалоба может быть подана как пациентом, так и внешней третьей стороной (например, партнером клиента).

Приложение 2d: Если жалоба подана правильно и принята, то ППЛ ответственна за дальнейшее разбирательство по этой жалобе. ППЛ предпринимает тщательное расследование каждой жалобы, а если ситуация выходит за рамки компетентности ППЛ, решение об ответственности сторон принимается компетентными органами (например, судом).

Приложение 2f: ППЛ оплачивает расходы, связанные с расследованием и работой над разбором жалобы.

Приложение 2g: Член ППЛ, на которого подана жалоба, сотрудничает, предоставляет информацию, отвечает на поставленные перед ним вопросы и присутствует на слушаниях добровольно. Если его вина не доказана, он не считается виновным.

Приложение 2h: После получения жалобы Этический комитет должен проинформировать об этом члена, на которого подана жалоба, и запросить у него информацию по рассматриваемому делу. Комитет также должен решить, какая степень сотрудничества между подавшим жалобу и членом, на которого подана жалоба, допустима в каждой конкретной ситуации. Этический комитет предпринимает тщательное расследование и на основании фактов принимает решение о том, в действительности ли данная жалоба является жалобой на неэтичное поведение (не является ли она следствием неудовлетворенности или горя). Обе стороны могут обращаться за поддержкой различного уровня на всех стадиях рассмотрения жалобы. Этический комитет должен применить все свои знания и опыт для того, чтобы прийти к заключению по поводу жалобы в кратчайшие сроки. Это заключение должно быть основано на проверенных фактах и должно соответствовать высочайшим этическим

стандартам.

Приложение 2i: Член ППЛ, на которого подана жалоба, имеет право на профессиональную поддержку и/или личное либо юридическое представительство на любой стадии процесса рассмотрения жалобы.

Приложение 2j: Член ППЛ, на которого подана жалоба, и лицо, подавшее жалобу, имеют доступ к материалам, представленным членом в свою защиту и, наоборот, в случаях, когда это не противоречит Положению об этических принципах, Уставу ППЛ, а также национальному и региональному законодательству.

Приложение 2l: Этический комитет ППЛ предпринимает тщательное расследование каждой жалобы, затем докладывает о его результатах Центральному совету, и Центральный совет выносит окончательное решение или рекомендует дальнейшее расследование на основании законодательства, Положения об этических принципах и Устава ППЛ.

Приложение 2m: Границы компетентности Этического комитета и Центрального совета определены Положением об этических принципах и Уставом ППЛ. Комитет принимает решение о признании невиновности, исключении члена из ППЛ, а также дает рекомендации члену ППЛ (требование продолжить образование; пройти дополнительную супервизию; приостановить или ограничить практику и т.д.) в зависимости от факта нарушения Положений об этических принципах ППЛ и серьезности этого нарушения.

Приложение 2n: ППЛ может принять отставку члена, если процесс разбора жалобы не закончен и решение не принято, но не может при неприятом решении сама исключить члена.

Приложение 2o: Если член ППЛ исключается из ППЛ, об этом должно быть объявлено в изданиях ППЛ или на сайте ППЛ. Тем не менее, член может подать апелляцию по поводу решения об исключении из ППЛ в руководящие органы ППЛ.